



Leistungstarker **AKKU-SCHRAUBER** mit drehbarem Griff und Licht

Powerful rechargeable screwdriver with
rotating handle and LED light

Tournevis puissant et rechargeable avec
poignée rotative et éclairage LED

Potente cacciavite ricaricabile con
impugnatura rotante e luce LED



Zum Verwenden als
Stabschrauber oder als LED-
Taschenlampe, inkl. USB-Kabel
zum Laden, 9 Bits und einer
Gürteltasche

Can be used as a rod screwdriver or as
LED flashlight, incl. USB cable for charging,
9 bits and a belt pouch

À utiliser comme tournevis à tige ou comme
lampe de poche à LED, avec câble USB pour le
chargement, 9 bits et une pochette de ceinture

Per l'utilizzo come cacciavite ad asta o come
torcia a LED, incl. cavo USB per la ricarica, 9 bit
e una custodia per cintura

Art. 2010

Anleitung • Instructions • Les instructions • Istruzione • Instructies



- A** Bit-Aufnahme
- B** Ein/Aus
- C** Anzeige für Rechts-/
Linkslauf + Laden
- D** Knopf für 180°-Drehung
des Griffes
- E** Umschaltknopf für
Rechts-/Linkslauf
- F** Ein/Aus Licht vorne

- G** Licht vorne
- H** Ein/Aus LED-Lampe
- I** LED-Lampe
- J** USB-Ladekabel
- K** Geräte-Gürteltasche
für 4 Bit-Einsätze
- L** 9 Bits
- M** Ladebuchse

- A** Bit slot
- B** On/Off
- C** Indicator for clockwise/
anticlockwise rotation +
charging
- D** Knob for 180 ° rotation of
the handle
- E** Switch button for right/left
rotation
- F** On/off light, front

- G** Front light
- H** On/off LED lamp
- I** LED lamp
- J** USB charging cable
- K** Tool belt pouch for 4
bit inserts
- L** 9 bits
- M** Charging socket

- A** Siège des pointes
- B** Interrupteur
- C** Indicateur de rotation dans le
sens horaire/antihoraire +
chargement
- D** Bouton pour une rotation de
180° de la poignée
- E** Bouton de commutation pour
la rotation droite/gauche
- F** Front lumineux On/Off

- G** Feu avant
- H** Lampe LED On/Off
- I** Lampe LED
- J** Câble de chargement USB
- K** Pochette pour ceinture
porte-outils pour inserts 4 bits
- L** 9 bits
- M** Prise de charge

- A** Sede delle punte
- B** Interruttore
- C** Indicatore per rotazione
oraria/antioraria + carico
- D** Manopola per la rotazione
di 180° della maniglia
- E** Pulsante di commutazione
per la rotazione destra/sinistra
- F** Luce On/Off anteriore

- G** Luce anteriore
- H** Lampada LED On/Off
- I** Lampada LED
- J** Cavo di ricarica USB
- K** Custodia da cintura per 4 inserti
di bit
- L** 9 bit
- M** Presa di ricarica



Bevor Sie das Gerät in Betrieb nehmen, lesen Sie diese Gebrauchsanleitung aufmerksam und beachten Sie die Sicherheitshinweise! Für Schäden oder Unfälle, die durch Nichtbeachtung der Anleitung und Sicherheitsvorgaben entstehen, übernehmen wir keine Haftung. Die Anleitung ist sorgfältig aufzubewahren und bei Weitergabe des Gerätes mit zu übergeben.

Der Akku-Schrauber und das Zubehör darf nur nach seiner Bestimmung verwendet werden. Das Produkt ist nur für den Hausgebrauch konzipiert und ausgelegt.

Achtung!

- Benutzung nur unter unmittelbarer Aufsicht von Erwachsenen.
- Das Laden des Akku-Schraubers darf nur von Erwachsenen vorgenommen werden!
- Kinder dürfen elektrische Geräte nicht unbeaufsichtigt in Betrieb nehmen.
- Ladekabel nicht zum Laden oder Betreiben anderer Geräte verwenden!
- Zum Laden des Akku-Schraubers nur das beigelegte Ladekabel verwenden! USB-Ladegerät nicht inklusive.

INBETRIEBNAHME

Akku laden

Der integrierte Lithium-Ionen-Akku ist bei Auslieferung bereits vorgeladen. Die volle Kapazität erreicht der Akku nach mehreren Lade- und Entladevorgängen. Stecken Sie den USB-Stecker des Ladekabels **(J)** in ein passendes USB-Ladegerät (nicht inklusive) und den kleinen Stecker in die Ladebuchse **(M)**. Die Anzeige rot **(C)** zeigt die korrekte Verbindung an. Die Ladezeit beträgt bei leerem Akku ca. 3 - 5 Stunden. Um die Leistung des Gerätes optimal zu erreichen, sollte der Akku immer voll aufgeladen sein.

Schraub-Bit einsetzen

Erforderlichen Bit-Einsatz **(L)** in die Bit-Aufnahme **(A)** des Akku-Schraubers einstecken. Darauf achten, dass die Bit-Form und -Größe mit der Schraubenkopfform übereinstimmt.

Bedienung

Das EIN-/AUS-Schalten des Akku-Schraubers erfolgt mit dem Geräteschalter **(B)**. Die Drehrichtung wird durch das Drücken des Umschaltknopfes **(E)** eingestellt. Die Anzeige **(C)** zeigt die gewählte Laufrichtung an. Zum Einschrauben Rechtslauf und zum Lösen Linkslauf wählen.

Mit dem Schalter **(F)** lässt sich das Licht **(G)** vorne ein- und ausschalten.

Der Griff des Akkubohrers lässt sich um 180° drehen, indem Sie den Schalter **(D)** drücken bzw. gedrückt halten und dabei den Griff um 180 C° drehen. So lässt sich der Akkubohrer auch als Stabschrauber einsetzen.

Mit dem Schalter **(H)** können Sie die LED-Lampe **(I)** einschalten und den Akku-Schrauber nun als Taschenlampe benutzen.

REINIGUNG, PFLEGE UND WARTUNG

Reinigen Sie das Gerät nur mit einem trockenen Tuch. Nicht in Wasser tauchen oder mit lösungshaltigen Mitteln reinigen. Der Akku-Schrauber ist wartungsfrei, gehen Sie jedoch pfleglich damit um.

ENTSORGUNG



Dieses Produkt darf am Ende seiner Lebensdauer nicht im normalen Haushaltsabfall entsorgt werden. Es muss an einem Sammelpunkt für das Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten abgegeben werden.

TECHNISCHE DATEN

Drehzahl: max. 180 U/Min.

Drehmoment: max. 3 Nm

Lithium-Ionen-Akku: 3,6 Volt

Netzspannung: 100-240V ~ 50-60 Hz

Es wird empfohlen, ein 5V-Ladegerät zu verwenden, der maximale Ladestrom beträgt 1,3A



Before using this tool, please, read attentively these instructions and follow the safety rules when using it. No guarantee is given for damages or accidents due to non-observance of these instructions and safety norms. Keep these directions and hand them over together with the tool if and when giving it away.

The rechargeable screwdriver is not to be used for purposes different from the one it was made for. This tool is meant for domestic and private use only.

Caution!

- To be used solely under the control and responsibility of an adult.
- The battery is to be charged by adults only!
- Children must not operate electrical devices unsupervised.
- Do not use the charging cable to charge or operate other devices!
- Only use the enclosed charging cable to charge the cordless screwdriver!
USB charger not included.

OPERATING

Charge battery

The integrated lithium-ion battery is already pre-charged on delivery. The battery reaches full capacity after several charging and discharging processes. Insert the USB plug of the charging cable **(J)** into a suitable USB charger (not included) and the small plug into the charging socket **(M)**. The red indicator **(C)** shows the correct connection. The charging time is approx. 3 - 5 hours when the battery is empty. For optimal performance of the tool, the battery should always be fully charged.

Insert screw bit

Insert the required bit insert **(L)** into the bit holder **(A)** of the cordless screwdriver. Make sure that the bit shape and size match the screw head shape.

Operation

The cordless screwdriver is switched ON/OFF with the appliance switch **(B)**. The direction of rotation is set by pressing the switch button **(E)**. The display **(C)** shows the selected direction of rotation. Select clockwise rotation for screwing in and anticlockwise rotation for unscrewing.

The light **(G)** at the front can be switched on and off with the switch **(F)**.

The cordless drill can be rotated 180° by pressing or holding down switch **(D)** while turning the handle 180°. In this way, the cordless drill can also be used as a handheld screwdriver.

With the switch **(H)** you can switch on the LED lamp **(I)** and use the cordless drill as a torch.

CLEANING, MAINTENANCE

Use only a dry cloth to clean the appliance. Never dip it in water or use detergents. The screwdriver needs no further maintenance, just keep it clean.

DISPOSAL



When the appliance will have to be eliminated, do not throw it in the household dustbin. It must be disposed of at the recycling collector for electric and electronic instruments.

TECHNICAL DATA

Speed: max. 180 rpm

Torque: max. 3 Nm

Lithium-ion battery: 3.6 volts

Mains voltage: 100-240V ~ 50-60 Hz

Recommend to use 5V charger, maximum charging current is 1.3A



Avant de mettre en marche l'appareil, veuillez lire attentivement les conseils d'usage et, lors de l'emploi veuillez observer les normes de sécurité indiquées. Les dégâts ou accidents dûs au manque d'observance des instructions d'usage et des normes de sécurité sont hors de notre responsabilité et garantie. Veuillez garder ces indications et les remettre avec l'appareil en cas de cession de celui-ci.

La visseuse rechargeable et ses accessoires s'emploient exclusivement pour tourner les vis. C'est un appareil conçu pour les petits travaux ménagers et le bricolage.

Attention !

- A employer seulement par des adultes ou sous leur responsabilité et surveillance.
- Seuls les adultes peuvent charger la batterie !
- Ne permettez pas aux enfants de faire fonctionner des appareils électriques sans surveillance.
- N'utilisez pas le câble de chargement pour charger ou faire fonctionner d'autres appareils!
- Utilisez uniquement le câble de chargement fourni pour charger la visseuse sans fil! Chargeur USB non inclus.

MISE EN MARCHÉ

Charger la batterie

La batterie lithium-ion intégrée est déjà préchargée à la livraison. La batterie atteint sa pleine capacité après plusieurs processus de charge et de décharge. Insérez la fiche USB du câble de chargement **(J)** dans un chargeur USB approprié (non inclus) et la petite fiche dans la prise de chargement **(M)**. L'indicateur rouge **(C)** indique la bonne connexion. Le temps de charge est d'environ 3 à 5 heures lorsque la batterie est vide. Pour une performance optimale, la batterie doit toujours être complètement chargée.

Insérer un embout de vissage

Insérez l'embout requis **(L)** dans le porte-embout **(A)** du tournevis sans fil. Assurez-vous que la forme et la taille de la mèche correspondent à la forme de la tête de vis.

Emploi de l'appareil

Le tournevis sans fil est mis en marche/arrêt par l'interrupteur de l'appareil **(B)**. Le sens de rotation se règle en appuyant sur le bouton **(E)**. L'écran **(C)** indique le sens de rotation sélectionné. Sélectionnez la rotation dans le sens des aiguilles d'une montre pour le vissage et la rotation dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour le dévissage.

La lumière **(G)** à l'avant peut être allumée et éteinte avec l'interrupteur **(F)**.

La perceuse sans fil peut être tournée de 180° en appuyant ou en maintenant enfoncé l'interrupteur **(D)** tout en tournant la poignée de 180 C°. De cette façon, la perceuse sans fil peut également être utilisée comme un tournevis à tige.

Avec l'interrupteur **(H)**, vous pouvez allumer la lampe LED **(I)** et utiliser le tournevis sans fil comme une torche.

NETTOYAGE ET MANUTENTION

Pour nettoyer la visseuse il suffit de l'épousseter avec un linge propre et sec.

Aucun contact avec de l'eau ou des produits détergents ! Aucune manutention n'est requise pour la visseuse, il faut toutefois en avoir soin.

ÉCOULEMENT

 Pour se débarrasser de l'appareil lorsqu'il ne sert plus, il ne faut pas le jeter à la poubelle domestique, mais le porter au service de voirie pour recyclage des appareils électriques et électroniques.

DONNÉES TECHNIQUES

Vitesse : max. 180 tr/min / Couple : max. 3 Nm

Batterie lithium-ion : 3,6 volts / Tension secteur : 100-240V ~ 50-60 Hz

Il est recommandé d'utiliser un chargeur de 5V, le courant de charge maximal est de 1,3A



Prima di adoperare l'apparecchio è necessario leggere attentamente le istruzioni ed osservare poi anche le norme di sicurezza indicate! **Non** diamo alcuna garanzia e non abbiamo alcuna responsabilità per danni o incidenti dovuti alla non-osservanza delle istruzioni e norme. Queste istruzioni vanno custodite e nel caso di cessione dell'apparecchio consegnate insieme allo stesso.

L'avvitatrice a batteria ricaricabile ed i suoi accessori vanno usati esclusivamente per avvitare e svitare, lavoro per cui sono stati prodotti.

Attenzione!

- Da usarsi esclusivamente da o sotto responsabilità di adulti.
- Solo adulti possono caricare la batteria!
- Non permettere ai bambini di utilizzare dispositivi elettrici senza supervisione.
- Non utilizzare il cavo di ricarica per caricare o far funzionare altri dispositivi!
- Per ricaricare l'avvitatore a batteria, utilizzare solo il cavo di ricarica in dotazione! Caricatore USB non incluso.

MESSA IN FUNZIONE

Caricare la batteria

La batteria integrata agli ioni di litio è già precaricata alla consegna. La batteria raggiunge la piena capacità dopo diversi processi di carica e scarica. Inserire la spina USB del cavo di ricarica **(J)** in un caricatore USB adatto (non incluso) e la spina piccola nella presa di ricarica **(M)**. L'indicatore rosso **(C)** mostra il collegamento corretto. Il tempo di ricarica è di circa 3 - 5 ore quando la batteria è scarica. Per prestazioni ottimali, la batteria dovrebbe essere sempre completamente carica.

Inserire la punta della vite

Inserire l'inserito bit desiderato **(L)** nel porta bit **(A)** dell'avvitatore a batteria. Assicuratevi che la forma e le dimensioni della punta corrispondano alla forma della testa della vite.

Operazione

L'avvitatore a batteria viene acceso/spento con l'interruttore dell'apparecchio **(B)**. Il senso di rotazione si imposta premendo il pulsante dell'interruttore **(E)**. Il display **(C)** mostra il senso di rotazione selezionato. Selezionare la rotazione in senso orario per avvitare e in senso antiorario per svitare.

La luce **(G)** sul davanti può essere accesa e spenta con l'interruttore **(F)**.

Il trapano a batteria può essere ruotato di 180° premendo o tenendo premuto l'interruttore **(D)** mentre si ruota l'impugnatura di 180 C°. In questo modo, il trapano a batteria può essere utilizzato anche come un avvitatore ad asta.

Con l'interruttore **(H)** è possibile accendere la lampada a LED **(I)** e utilizzare il trapano a batteria come una torcia.

PULIZIA E MANUTENZIONE

Pulire l'avvitatrice semplicemente con un cencio asciutto. Non mettere a contatto con acqua o detersigenti. L'avvitatrice a batteria ricaricabile non necessita manutenzione, tuttavia è bene averne cura.

SMALTIMENTO

 Giunto alla fine della sua vita l'apparecchio non va semplicemente gettato nella pattumiera di casa. Va portato al punto di scarico per il riciclaggio degli elettrici ed elettronici.

DATI TECNICI

Velocità: max. 180 giri/min

Coppia: max. 3 Nm

Batteria agli ioni di litio: 3,6 volt

Tensione di rete: 100-240V ~ 50-60 Hz

Si consiglia di utilizzare un caricabatterie da 5 V, la corrente di carica massima è di 1,3 A



Peter Bausch GmbH & Co. KG

Blombachstraße 21-23

42369 Wuppertal, Germany

www.pebaro.de • info@pebaro.de



Stand 3/2024